

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 11C/562/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214220451  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marie Mészárosová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2214220451.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Mariou Mészárosovou v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, zast.: Tomáš Kušnir, s.r.o., advokátska kancelária, IČO: 36 613 843, Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava proti žalovanému: X. I., E.. XX.XX.XXXX, I. A. XXXX/X, XXX XX K.D. A. - U., zaplatenie 261,28 eur s príslušenstvom taktó

### rozhodol:

Žalobu z a m i e t a.

Žalovanému sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobou, doručenou súdu dňa 05.11.2014, sa žalobca prostredníctvom právneho zástupcu domáhal voči žalovanému splnenia povinnosti zaplatiť sumu 261,28 eur, úrok z omeškania vo výške 8,50 % ročne z dlžnej sumy od 28. 06. 2013 do zaplatenia a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej dňa 27. 06. 2013 medzi postupcom Slovenskou sporiteľňou, a.s. (SLSP, a.s.) a žalobcom, postúpil postupca na žalobcu pohľadávku voči žalovanému. Postupca a žalovaný uzavreli dňa 17. 09.2008 zmluvu č. XXXXXXXX, na základe ktorej postupca poskytol žalovanému peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, ich splácania, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v zmluve a vo všeobecných obchodných podmienkach. Pohľadávka žalobcu ku dňu jej postúpenia predstavovala 291,41 eur a pozostávala z istiny 261,28 eur a úroku z omeškania 30,13 eur. Sumu 30,13 eur predstavujúcu úrok z omeškania si žalobca v tomto konaní neuplatňuje. Žalobca si uplatňuje zákonný úrok z omeškania počnúc dňom 28. 06. 2013, t. j. dňom nasledujúcim po dni účinnosti postúpenia pohľadávky.

Žalovaný sa k žalobe písomne nevyjadril.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinami, a to návrhom na uzatvorenie zmluvy o kreditnej karte, obchodnými podmienkami pre kreditné karty, oznámením o postúpení pohľadávky, zmluvou o postúpení pohľadávky, prílohou č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok, pokusom o zmier a zistil nasledovný skutkový stav:

Listinou označenou ako návrh na uzatvorenie zmluvy o kreditnej karte zo dňa 17.09.2008 žalovaný ako držiteľ hlavnej karty požiadal SLSP, a.s. o uzatvorenie zmluvy o kreditnej karte, typ karty referenčná elektronická VISA CLASSIC s celkovým úverovým rámcom 10.000,- Sk. Uvedený návrh je

neodvolateľným návrhom. V návrhu je uvedené vyhlásenie žalovaného, že ak mu do jedného mesiaca odo dňa doručenia tohto návrhu banke nebude zo strany banky doručené jeho písomné prijatie, alebo jeho písomné odmietnutie uplynutím posledného dňa uvedenej lehoty, jeho návrh zaniká. Návrh bol spracovaný poverenými zamestnancami SLSP, a.s. dňa 17.09.2008.

Podľa čl. 3 bod 3.1. obchodných podmienok pre kreditné karty, doručením návrhu banke prejavuje klient vôľu uzatvoriť s bankou zmluvu o kreditnej karte. Tento návrh je neodvolateľným návrhom, pričom dňom doručenia akceptácie tohto návrhu bankou klientovi, alebo doručením kreditnej karty a PIN kódu držiteľovi karty podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr, vzniká zmluva o kreditnej karte.

Dňa 27. 06. 2013 bola medzi Slovenskou sporiteľňou, a.s. ako postupcom a žalobcom ako postupníkom uzatvorená zmluva o postúpení pohľadávok, na základe ktorej postupca postúpil pohľadávku voči žalovanému na žalobcu. Podľa prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok výška pohľadávky ku dňu postúpenia predstavovala 291,41 eur, z toho istina 261,28 eur.

Podľa § 4 ods. 1, 2, 3 Zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch:

Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí 6) musí obsahovať:

obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k

tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,

výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,

veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

práva spotrebiteľa podľa § 7,

spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 1 ods. 3 Zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch:

Zákon sa nevzťahuje ani na úver formou povoleného prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte poskytnutý bankou iným spôsobom ako na kreditnú kartu; tým nie je dotknuté ustanovenie § 3 ods. 6. kreditnou kartou na účely tohto zákona sa rozumie platobná karta, ktorá umožňuje dlžníkovi prístup k peňažným prostriedkom čerpaným do výšky úverového limitu povoleného veriteľom a dohodnutého s dlžníkom.

Súd vec ako drobný spor (do 1000 eur) prejednal bez nariadenia pojednávania.

Žalobca v sporovom konaní, ktoré sa začína podaním žaloby, je povinný uviesť skutočnosti, ktoré sa opierajú o právo alebo iný nárok (§ 79 ods. 1 OSP). Podstatou uvedenej povinnosti je tvrdenie

skutočností rozhodujúcich z hľadiska veci samej. Uvedená povinnosť tvrdenia je základom pre bremeno tvrdenia, ktoré spravidla zaťažuje obe protistojace procesné strany, avšak nemusí to vždy zodpovedať

konkrétnemu sporu, resp. konkrétnej hmotno - právnej úprave, ktorá sa má v spore použiť. Neunesenie bremena tvrdenia vyúsťuje do procesného neúspechu toho účastníka sporu, ktorý nedokázal formulovať tvrdenia o konkrétnych skutočnostiach, ak tieto skutočnosti boli predpokladom na použitie pravidla správania obsiahnutého v právnej norme, o ktorú sa účastník pri uplatnení práva, alebo pri bránení práva opiera. V žalobe musí byť uvedené, o čom a na akom základe má súd v spore rozhodnúť. Uvedenému účelu slúži opis rozhodujúcich skutočností, ktoré v prípade, ak budú v konaní preukázané, povedú k záveru, že požiadavka žalobcu, vyjadrená v tzv. žalobnom petite je opodstatnená. Požiadavky na opis rozhodujúcich skutočností sú prirodzene kvalitatívne vyššie v sporovom konaní, ako v konaní nespоровom a majú väčší význam v konaní, ktoré sa začína len na návrh, ako v konaní, ktoré možno začať aj bez návrhu.

Sporové konanie je ovládané tzv. pojednacom zásadou. Uvedená zásada určuje, že procesnú zodpovednosť za zistenie skutkového stavu majú účastníci konania a nie súd. Pojednacia zásada znamená, že sú to účastníci konania, ktorí majú povinnosť tvrdenia a povinnosť dôkaznú a ktorých z tohto dôvodu postihuje bremeno tvrdenia a dôkazné bremeno. Dňa 20.01.2015 prevzal právny zástupca žalobcu právne posúdenie veci, ktoré okrem iného obsahovalo i záver, že zo žaloby ani z jeho príloh nie je možné zistiť, koľko poskytnutého úverového rámca žalovaný vyčerpal a koľko vrátil (čl. 21 spisu). Právny zástupca žalobcu sa vo vyjadrení zo dňa 29.01.2015 venuje aplikácii Obchodného zákonníka s poukazom na rozhodnutie NS SR sp.zn. 6M Cdo 4/2012 zo dňa 27.03.2013 a na čl. IV Zákona č. 151/2014 Z.z.

Žalovaný sa k žalobe, ktorú s poučením prevzal dňa 19.01.2015, nevyjadril.

V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti a v súlade s citovanými ustanoveniami zákona súd zamietol žalobu z dôvodu neunesenia dôkazného bremena žalobcom. Žalobca má povinnosť tvrdenia. V tomto smere tvrdil, že medzi pôvodným veriteľom (SLSP, a.s.) a žalovaným došlo k uzatvoreniu zmluvy o kreditnej karte zo dňa 17.09.2008. Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že v naznačenom smere žalujúca strana neunesla dôkazné bremeno a nepreukázala uzavretie zmluvného vzťahu. Žalobcom predložený listinný dôkaz, a to návrh na uzatvorenie zmluvy o kreditnej karte nie je listinným dôkazom, ktorý sám o sebe preukazuje vznik zmluvného vzťahu. Uvedený listinný dôkaz prejavuje vôľu žalovaného uzatvoriť s právnym predchodcom žalobcu zmluvu, na základe ktorej bude žalovanému vydaná kreditná karta, za účelom čerpania peňažných prostriedkov. V tejto súvislosti súd dáva do pozornosti znenie obchodných podmienok pre kreditné karty, a to konkrétne čl. 3 bod 3.1., podľa ktorého zmluva o kreditnej karte (ktorej plnenie je predmetom prebiehajúceho konania) vzniká dňom doručenia akceptácie návrhu bankou klientovi, alebo doručením kreditnej karty a PIN kódu držiteľovi karty, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr. V nadväznosti na citované ustanovenie obchodných podmienok, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy súd konštatuje, že žalujúca strana, ktorá má dôkazné bremeno nepreukázala uzavretie zmluvného vzťahu, keďže nepredložila listinný dôkaz, z ktorého obsahu je možné vyvodiť akceptáciu návrhu žalovaného bankou (pôvodným veriteľom), ako ani listinný dôkaz preukazujúci doručenie kreditnej karty a PIN kódu do dispozičnej sféry žalovaného.

Ak žalobca nepreukáže platný vznik zmluvného vzťahu, nemožno mu priznať plnenie titulom zmluvy. Súd je viazaný skutkovými tvrdeniami žalobcu uvedenými v žalobe, ktoré nemôže prekročiť. Iné skutkové tvrdenia, ako právo na zaplatenie zo zmluvy žalobca v žalobe neuviedol. Účastník konania je oprávnený a povinný tvrdiť rozhodujúce skutočnosti najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým súd vyhlási dokazovanie za skončené.

Je potrebné zdôrazniť, že zmluva o kreditnej karte je spotrebiteľským úverom, na ktorý sa vzťahuje zákon o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy. Jednou z obligatórnych náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere je preukázanie písomnej formy (§ 4 ods. 1 citovaného zákona), jej nedostatok má za následok neplatnosť zmluvy. Z obsahu spisu vyplýva, že žalujúca strana nepreukázala zachovanie písomnej formy predmetného zmluvného vzťahu. Na preukázanie tvrdenia, že došlo k uzatvoreniu zmluvy predložila len návrh na uzatvorenie zmluvy o kreditnej karte, ktorá však ako už bolo skôr konštatované, nie je listinou preukazujúcou uzatvorenie zmluvného vzťahu a preto nemožno len s poukazom na uvedenú listinu konštatovať zachovanie a preukázanie písomnej formy zmluvy.

Pre úplnosť súd cituje z rozsudku KS TT zo dňa 06.05.2014, sp.zn. 9Co/236/2013: „Zákon o spotrebiteľských úveroch účinný v čase uzatvorenia zmluvy namiesto sankcie neplatnosti sankcionoval veriteľa tým, že od spotrebiteľa nemôže požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľských úveroch (§ 4 čl. 5).“ Teda akákoľvek odplata musí byť uvedená v texte spotrebiteľskej zmluvy. V tomto prípade v texte spotrebiteľskej zmluvy odplata uvedená nie je. Zmluva o revolvingovom úvere neobsahuje úrokovú sadzbu ani žiadne poplatky spojené s poskytnutím úveru, poplatky a pokuty v prípade porušenia zmluvy. Tieto údaje sú uvedené v obchodných podmienkach. Zákon výslovne stanovuje, že tieto údaje sú súčasťou zmluvy, určujú cenu úveru, musia byť spotrebiteľovi zjavné a nie skryté v obchodných podmienkach. Tie majú upravovať skôr technické a menej podstatné náležitosti zmluvy.

Žalobca v žalobe neopísal rozhodujúce skutočnosti, o ktoré opiera svoj nárok. V žalobe absentujú skutkové tvrdenia významné podľa hmotného práva, bez ktorých nie je možné posúdiť vznik a rozsah uplatneného nároku. Žalobca si nesplnil povinnosť tvrdenia, keď neuviedol, v akej výške a kedy žalovaný čerpal peňažné prostriedky v priebehu trvania zmluvného vzťahu, aká bola dohodnutá výška úrokovej sadzby, za ktorú sa úročili čerpané peňažné prostriedky a v akom rozsahu a kedy uhradil veriteľovi peňažné prostriedky. Žalujúca strana taktiež neuviedla, za aké konkrétne obdobie vznikol dlh žalovanému, ktorý je predmetom konania. V žalobe absentuje špecifikácia žalovanej sumy uvedením jednotlivých položiek, z ktorých pozostáva a spôsob ich výpočtu. Súd zdôrazňuje, že je procesne neprípustné, aby žalobca svoju povinnosť opísania rozhodujúcich skutočností a povinnosť tvrdenia nahradil v žalobe odkazom na pripojené listinné dôkazy. Uvedená skutočnosť by v konečnom dôsledku znamenala, že povinnosť účastníka tvrdiť skutočnosti by bola nahradená vyčítaním uvedených skutočností z listinných dôkazov zo strany súdu. Listinné dôkazy, na ktoré žalobca odkazuje v žalobe, slúžia na preukázanie tvrdení žalobcu uvádzaných v žalobe, žiadnu inú funkciu nesmú mať. V prípade, ak by súd zisťoval z pripojených listinných dôkazov skutočnosti, ktoré majú byť obsiahnuté v žalobe a ktoré má povinnosť tvrdiť žalobca, príp. iná dotknutá procesná strana, došlo by tým nepochybne k porušeniu zásady rovnakého postavenia účastníkov konania, keďže naznačenú povinnosť tvrdenia by namiesto účastníka konania plnil súd. Súd poukazuje na celkom právne a skutkovo obdobnú vec - zverejnený právoplatný rozsudok Okresného súdu Liptovský Mikuláš zo dňa 13.03.2014, sp.zn. 5C/50/2014.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 1 OSP. Žalovanému, ktorý bol v konaní úspešný v celom rozsahu, vzniklo právo na náhradu trov konania voči žalobcovi, v konaní

neúspešnému. Žalovaný si neuplatnil náhradu trov konania, z tohto dôvodu súd mu náhradu trov konania nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1 O.s.p.). Ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.